

inSITE 97

Ambicioso Proyecto Artístico

En el Escenario de Tijuana y San Diego

Con un mes antes a la fecha inaugural los artistas invitados vivieron en las dos ciudades para realizar sus instalaciones. Llegaron de distintos lugares del continente americano para explorar sitios y escoger cada quien el suyo para hacer su trabajo. Centros comerciales, estaciones de tren, aeropuertos, plazas, playas y carreteras, tales fueron los escenarios testigos de esta inusual labor, extraña para el público común. La inauguración de los trabajos fue el 26 de septiembre y permanecerán ahí nueve semanas.

Para algunos tijuanenses y sandieguinos no fue este ajetreo totalmente una sorpresa, pues en 1994 se llevó a cabo una versión anterior. Sin duda, la experiencia ha sido interesante para los artistas, los organizadores y el público mismo.

Esta vez las exposiciones se presentaron simultáneamente en poco más de treinta sitios en ambas ciudades, Tijuana y San Diego.

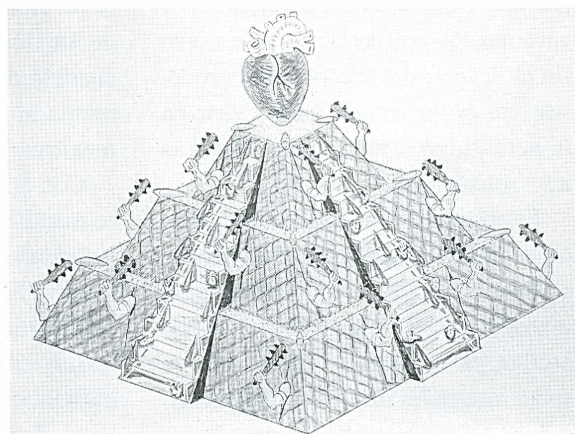
El objetivo general de las instalaciones y el programa educativo y de enlace que complementa el proyecto, es mostrar las raíces culturales del continente americano, enfocado en la

circunstancia de estas dos ciudades fronterizas.

Los organizadores dicen que la situación geográfica del proyecto, en sí, es determinante. "La región de Tijuana-San Diego se caracteriza por ser un territorio de encuentros y desencuentros en donde se conjugan lazos históricos y vínculos económicos.

"Con este proyecto se quiere abordar la frontera desde la perspectiva de un laboratorio político-sociológico, como un territorio donde se ponen a prueba nuevas estructuras de intercambio".

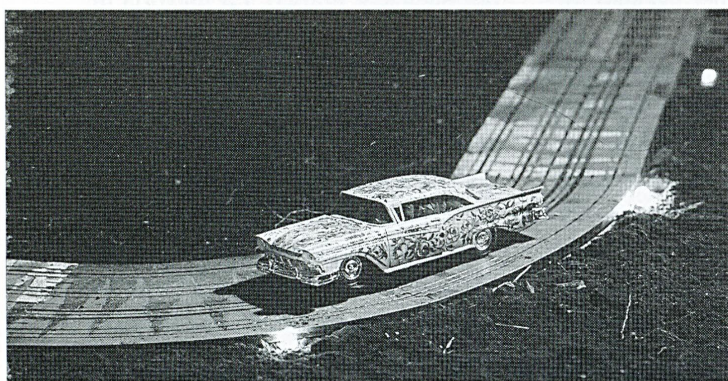
inSITE 97 pretende crear nuevos espacios de reunión. Quiere retomar la función y el significado del espacio público como tema de estudio, de exploración. Los vehículos de estos propósitos son los trabajos de instalación. Se vincula el arte con el tema social, a través de singulares propuestas. Para eso llegaron más de treinta artistas para trabajar en otros tantos sitios. Son trabajos efímeros, desde luego, pero quedarán registrados en la memoria que se hará del acontecimiento.



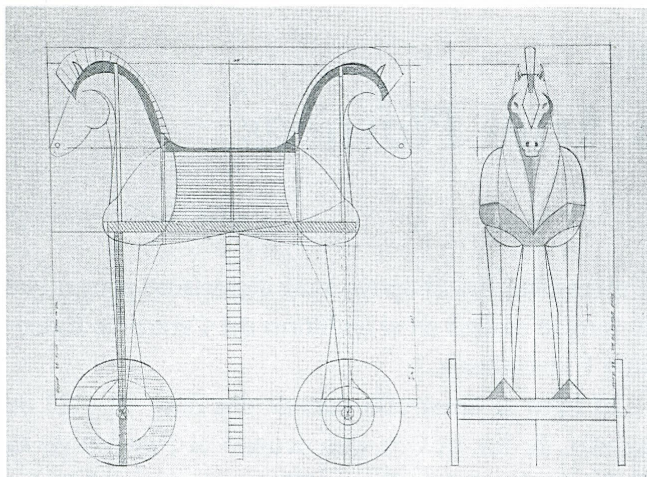
Jamex y Einar de la Torre. "El niño". Pirámide de vidrio, monumental, con varios elementos, que trata de sintetizar la iconografía antigua y contemporánea mexicana. Obra presentada en el Centro Cultural Tijuana.

Para esta ocasión fueron invitados, entre otros, Vito Acconci, David Avalos, Gonzálo Díaz, Lyne Lapointe, Anna María Maiolino, Marcos Ramírez ERRE, Betsabeé Romero, Rossángela Rennó y Lorna Simpson. Todos ellos artistas con experiencia en este tipo de trabajos, cuya invitación se debió a una elección más o menos rigurosa de un equipo curatorial integrado por Jessica Bradley de Canadá, Ivo Mesquita de Brasil, Olivier Debrouse de México y Sally Yard de Estados Unidos.

inSITE 97 es un evento organizado por el Conaculta, a través del INBA, en colaboración con Installation Gallery, asociación civil privada de carácter no lucrativo, el consulado de México en San Diego, el gobierno del Estado de Baja California y la ciudad de Tijuana. Participan también 26 instituciones no lucrativas de ambas ciudades, quienes contribuyen al patrocinio



Betsabeé Romero. "Carro de yute". Un nuevo altar público sagrado. Automóvil de los años 50, decorado e iluminado, colocado en una rampa de bajada. Instalado en la empalizada fronteriza del lado de Tijuana.



Marcos Ramirez ERRE. "Juguete y caballo". Proyecto de caballos de madera de 16 pies de altura, con dos cabezas, colocado en el cruce de la frontera, en San Ysidro.

de los proyectos. Entre estas instituciones están la San Diego Commission for Arts and Culture, la Rockefeller Foundation, la James Irvine Foundation, de Estados Unidos. De parte de México arrimaron recursos el Conaculta, incluido el INBA y el FONCA. Hubo recursos, no cabe duda. El monto del fondo para inSITE 97 fue de dos millones de dólares, sin tener en cuenta las donaciones de materiales. Los artistas invitados recibieron una razonable, generosa suma para que pudiesen desarrollar sus proyectos.

Para promover el proyecto se presentó inicialmente una mesa de prensa en Casa Lamm, en donde estuvieron algunas de las personas visibles de la organización: Carmen Cuenca, Michael Krishman, María Elena Blanco, ésta última de la Fundación Cultural Artención A. C., institución colaboradora. Posteriormente, en el II Foro Análisis de las Artes Plásticas México-Estados Unidos, presentado el 22 y 23 de agosto en Tecate, Baja California, hicieron acto de presencia en el presidium, Cuenca, Krishman y Carlos Aguirre, artista éste que participó en el evento de 1994.

En el menú de instalaciones hubo algunos proyectos móviles que transitaron por todo el escenario de inSITE. Por ejemplo, la propuesta de Rubén Ortiz, de Los Angeles, denominada Alien Toy (La troka loca), que consistió en una camioneta con un sistema

hidráulico que funcionó como proyector de videos. El artista canadiense Kim Adams construyó un taller tostador-escultura, móvil también, que transitó por ambas ciudades, invitando al público a que participase en la producción de esculturas hechas con triciclos. El artista brasileño Iran de Spirito Santo colocó veinte dados de granito rojo de 18 pulgadas cuadradas en varios sitios de Tijuana y de San Diego, haciendo alusión a la casualidad, la suerte y los intereses del juego de azar. El equipo de Marcos Ramirez ERRE presentó en la garita de San Isidro el proyecto Juguete y Caballo, un caballo de madera de 16 pies de altura, de doble cabeza, pieza que rememora el caballo de Troya. Se hace alusión con este caballo a temas de invasión, intercambio turístico,

efectos de las asociaciones culturales entre ambos países.

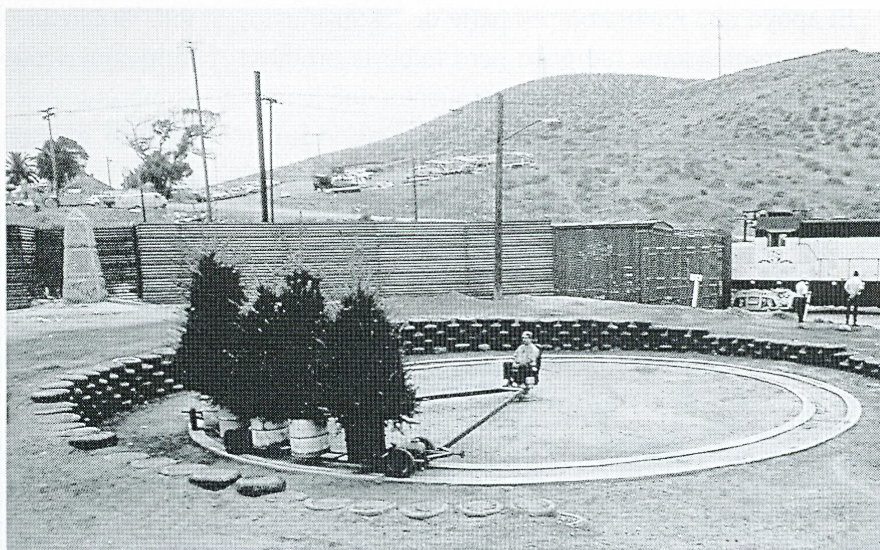
Y por este estilo fueron los demás trabajos presentados para la sorpresa y curiosidad del público de ambas ciudades.

"No sólo esperamos convocar a públicos diversos de la región sino facilitar la interacción entre otros públicos a la región, dijeron los organizadores. Buscamos integrar las obras de arte a espacios públicos de reunión y de tránsito; dirigimos al público involuntario no acostumbrado a confrontar el arte".

inSITE 97, añaden los organizadores, está estructurado de tal manera que se puedan investigar las diversas formas en que el espacio público pueda ser construido y analizado. Los artistas, sin duda, procederán de maneras diferentes: con pasión, con idealismo, con ironía y humor, desde la subversión sutil hasta el espectáculo voluntario. Al identificar sus espacios de trabajo, los artistas localizarán un público específico, primeros espectadores de la obra en su proceso de creación.

Para facilitar la visita a las instalaciones se creó un sistema de transporte para el público interesado en recorrer el circuito en ambos países. (H. C.) 

Ulf Rollof. "Estación de ferrocarril". Rollof presentó este proyecto en inSITE 94, instalado en la célebre Colonia Libertad de Tijuana.



Bastidor

En Tecate

El II Foro de Análisis de las Artes Plásticas México-Estados Unidos

Por Hugo Covantes

Creo pertinente destacar en principio dos cosas significativas en este foro. Es la primera vez (ya en su segunda versión) que se organiza en esta ciudad un acontecimiento artístico de tal naturaleza. Y no fue organizado por ninguna institución oficial o privada sino por la comunidad artística local, encabezada por dos pintores que viven ahí: Alvaro Blancarte y Gabriel Adame.

Es muy breve el desarrollo del arte en Tecate, cuyo inicio realmente parte de la apertura de un centro de extensión universitaria de la UABC, cuya actividad artística ha sido animada por Blancarte, designado para este cargo en el taller de arte correspondiente. Blancarte ha sabido despertar el interés de varias gentes, entre los cuales se halla Gabriel Adame. Hoy día, en menos de ocho años, media docena de tecateños se ha integrado a la comunidad de la plástica bajacaliforniana, antes constituida únicamente por elementos de Ensenada, Tijuana y Mexicali.

Con respecto al segundo aspecto, la organización del foro por iniciativa de los mismos artistas, Alfredo Alvarez, director del Centro Cultural Tijuana (CECUT), quien participó en el acto inaugural del Festival, dijo que éste era un ejemplo de lo que los artistas hacen como ejercicio de autogestión. "Lo valioso no es qué instituciones participen sino cómo los artistas se están organizando; ese es el producto de estos festivales".

El apoyo que recibieron por parte de las instituciones copatrocinadoras fue poco pero hubo la promesa oficial, de parte del jefe del ayuntamiento, que la ayuda se ampliará para el siguiente Festival. Aquí la

Universidad fue el apoyo más importante puesto que el foro se realizó en el auditorio del Centro de Extensión Universitaria.

El Foro se desarrolló durante dos días, 22 y 23 de agosto, de los tres en que ocurrió el Festival de la Cultura y las Artes. Tecate 97, evento general dentro del cual se incluyó por segunda vez el Foro, como una de las actividades, sin duda la más importante. A invitación de los organizadores del Foro acudimos Raquel Tibol, Shifra Goldman, Osvaldo Sánchez y quien esto escribe, Hugo Covantes, quienes constituimos la base del presidium. A modo de agregados especiales estuvieron Carmen Cuenca y Michael Krishman, funcionarios de inSITE, y Carlos Aguirre, invitado también especial, artista participante de inSITE 94.

El Foro se desarrolló de manera animada. Al principio se hicieron planteamientos generales como correspondía a la temática única, "La Plástica en los 90", cuyo abordaje dejaba abiertos todos los aspectos del arte comprendidos en estos siete años de actividad artística. Ya en la primera sesión, empero, la discusión se fue inclinando hacia la problemática del arte en la región, y más concretamente en los problemas del arte bajacaliforniano. Shifra Goldman, acreditada historiadora y crítica de arte trató aspectos concernientes al arte chicano, cuyo fenómeno ha estudiado con amplitud. Goldman tiene un conocimiento general del arte latinoamericano y particularmente del mexicano. El compromiso social y político que ella pedía, en determinado momento del foro, a los artistas mexicanos



Acto inaugural del Festival en el Parque Hidalgo de Tecate. La imagen muestra a los invitados del Foro, los representantes de las instituciones patrocinadoras y los organizadores del evento.



En el foro, Michael Krishman, Hugo Covantes, Raquel Tibol, Shifra Goldman y Osvaldo Sánchez.

FORO DE ANALISIS LA PLASTICA EN LOS 90 TECATE. B.C. AGOSTO 97

fronterizos, resultó algo inadecuado puesto que los problemas creativos y de desarrollo de estos artistas es muy distinto al de los artistas chicanos, cuyas premisas sociales son únicas.

La discusión fuerte del foro consistió, con relación a la plástica bajacaliforniana, en dos aspectos básicos: la falta de organización conjunta de los distintos grupos constituidos en cada una de las cuatro ciudades, y que no ha permitido metas comunes de actividad promocional y el perfil de proyectos que unifiquen aspiraciones, intereses creativos y de mercado. A pesar de que existe un fuerte contingente de artistas profesionales que trabajan en las distintas entidades, a pesar de una infraestructura artística que empieza a ser significativa en el Estado, empezando por el Centro Cultural Tijuana, que ha logrado una gran actividad cultural y un prestigio nacional, la sociedad bajacaliforniana conoce poco y menos aún estimula este desarrollo de los artistas plásticos.

Esto desalienta a la comunidad y la aparente división y alejamiento de los grupos distintos, conduce a un desaliento del artista con respecto a su propio futuro.

La marcha del arte bajacaliforniano tiene puntos de convergencia y confrontación a través de los distintos concursos de carácter regional e interregional, cuando se trata también de la participación de artistas californianos. Son efemérides éstas que vinculan el resultado de los esfuerzos, pero al mismo tiempo han alimentado recelos y desconfianzas en las cuestiones fundamentales del arte de la región. Hay letargo en los artistas,

dijo alguien en el foro, y esta visión de tinte pesimista avivó enconos y desesperanzas.

La presencia más importante en el foro fue la de Raquel Tibol, cuyo conocimiento de la plástica del Estado se ha ido fortaleciendo por las diversas visitas que ha realizado a Baja California. Ha participado en distintas ocasiones como jurado de concursos y como conferencista y entiende la problemática general de los artistas fronterizos.

Por nuestra parte, uno tiene igualmente un conocimiento del medio artístico regional por semejantes razones a las de Tibol y porque siendo natural de ahí ha mantenido un contacto más o menos permanente con algunos artistas.

Visual misma ha prestado atención a lo que ahí ocurre en materia artística y ha publicado informaciones y comentarios, generados a veces por colaboradores de ese lugar. En especial quiero referirme a la colaboración de Rubén García Benavides, él mismo uno de los artistas más destacados de la región y uno de sus maestros y promotores más importantes.

Creo que el foro ha sido alentador por lo menos en el sentido de que hay interés por parte de algunos elementos de la comunidad en revisar asuntos que tocan los problemas centrales del desarrollo artístico en el Estado. El foro no elaboró una minuta detallada y sistemática que sirviera como conclusión del mismo, pero el personal de la Universidad captó —tengo entendido— buena parte de las participaciones.

El interés y el crecimiento de la actividad plástica ahí mismo, en Tecate, aparte de medirse por este foro se refleja también en la aparición de dos galerías de arte, ambas instaladas este año: La Galería de la Ciudad, patrocinada por el Instituto de Cultura estatal, y otra de Marcos Brambila, pintor tecateño, el más antiguo de la comunidad. Esto es ya una novedad para los residentes.

Por último, deseo referirme a la presentación que personalmente hice de Visual en el Centro Cultural Tijuana. La publicación es conocida ya por un buen número de artistas que la adquieren en Sanborn's o por suscripción.

Aprovecho el viaje para agradecer a Alfredo Alvarez y los compañeros de artes plásticas del CECUT la organización de este acontecimiento de gran interés para nosotros los de Visual. 